

The Yamazaki Mazak Museum of Art foi inaugurado em abril de 2010, em Aoi Higashi-ku, no centro de Nagoya, para ajudar a criar uma comunidade regional enriquecedora por meio da apreciação de arte e, consequentemente, contribuir com a beleza e cultura do Japão e do mundo.

O museu possui e exhibe pinturas colecionadas pelo fundador e primeiro diretor do museu, Teruyuki Yamazaki (1928–2011), que mostram o decorrer de 300 anos da arte francesa, do século XVIII ao XX, e também móveis, peças em vidro e outros objetos da Art Nouveau. Esperamos sua visita ao museu.



Exibição da coleção 1
THE YAMAZAKI MAZAK MUSEUM OF ART

GALLÉ, Émile "Vaso com pintura, entalhe e design de pinheiro"

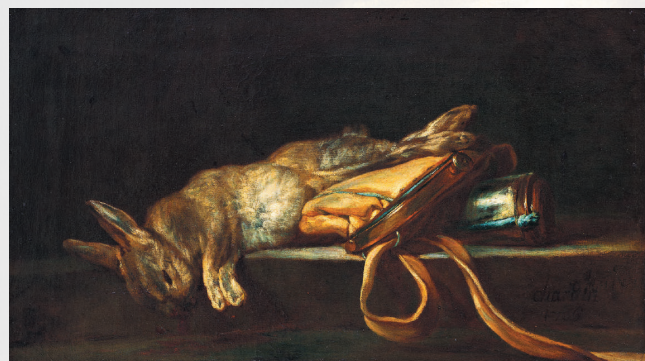
O tema é um pinheiro com galhos que se espalham dinamicamente e cogumelos de tamanhos diferentes que crescem na sua base. O pinheiro é uma árvore sempre-viva que cresce vigorosamente em terras áridas, com pouco alimento e que apresenta uma fragrância maravilhosa. Gallé o considerava como símbolo da condição solitária, mas nobre, do artista. A forma esculpida com precisão expressa a grandeza da arte e os galhos rústicos têm a força dos braços de um lutador. A exposição da École de Nancy, em 1903, tornou-se um evento importante na carreira de Gallé, porque ele morreu precocemente, de leucemia, no ano seguinte. Grande parte da vidraria que ele exibiu foi da mais alta qualidade que ele já havia produzido. Algumas das peças tinham como motivo um pinheiro, e uma fotografia do período mostra que galhos reais de pinheiro foram inseridos nos vasos exibidos. Acredita-se que esse vaso tenha sido feito por volta da época da exposição da École de Nancy, devido ao motivo de árvores e ao revestimento de pátina metálica, que Gallé usava com frequência naquele período. As curvas fortes do tronco e dos galhos esculpidos no vidro grosso e sutilmente colorido refletem o estado de espírito de Gallé em seus últimos anos. Ele se empenhou energicamente em seu trabalho criativo enquanto lutava contra a doença.



GALLÉ, Émile [1846-1904]
"Vaso com pintura, entalhe e design de pinheiro"
1902-04

Exibição da coleção 2
THE YAMAZAKI MAZAK MUSEUM OF ART

CHARDIN, Jean-Baptiste Siméon "Coelho, bolsa de caça e recipiente de pólvora"



Jean-Baptiste Siméon Chardin é um dos pintores de naturezas-mortas mais importantes da história da arte francesa. Seu trabalho era amado pela burguesia e pela nobreza, bem como por amantes e críticos de arte, e marcou um momento decisivo na história da pintura de naturezas-mortas. Essa pintura mostra um coelho morto durante uma caçada, uma bolsa a tiracolo de couro para caça e um estojo de metal para munição, parcialmente visível embaixo da bolsa. Chardin costumava pintar recipientes simples, comuns e cotidianos. No contexto das ideias iluministas, essa prática estava ligada à moralidade prática e aos valores da burguesia de Paris. No entanto, quando a palavra simplicidade é usada ao discutir Chardin, ela também deve se referir à simplicidade de cor, forma e composição. Chardin nunca usou as composições dinâmicas e desequilibradas que caracterizavam o estilo rococó, tão popular no mesmo período. Ele trabalhava muito devagar, usando uma paleta limitada de cores suaves na produção cuidadosa de formas simples, prestando atenção às linhas horizontais e verticais e equilibrando os lados esquerdo e direito da pintura. A abordagem de Chardin para a pintura de naturezas-mortas prenunciou uma forma nova e moderna de natureza-morta.

CHARDIN, Jean-Baptiste Siméon [1699-1779]
"Coelho, bolsa de caça e recipiente de pólvora"
1736
Óleo sobre tela

CYBER WORLD



Saudação de Ano Novo

Em destaque

Abertura do The Yamazaki Mazak Museum of Machine Tools

Relatos dos clientes

- 07 Grupo FUSOH STEEL TUBES
- 09 REGAR MARINE ENGINEERING INC.
- 11 OEB S.r.l
- 13 MAZAK PEOPLE
- 14 Notícias e tópicos
- 15 The Yamazaki Mazak Museum of Art



2020
No. 59

2020

SAUDAÇÃO DE ANO NOVO



Saudação de Ano Novo

Yamazaki Mazak Corporation
Presidente Takashi Yamazaki

Desejo a vocês um Feliz Ano Novo.

No ano passado, enquanto o Japão entrava em uma nova era chamada Reiwa, a Yamazaki Mazak comemorava seu aniversário de 100 anos de início dos negócios. Em um ano tão marcante para a empresa, assumi a presidência em junho no lugar de Tomohisa Yamazaki, que agora é o presidente do conselho. Visto que os fabricantes de máquinas-ferramenta, que são bens industriais, tendem a manter um relacionamento relativamente longo com os clientes, é importante preservar a cultura corporativa. Trabalharei para o desenvolvimento da empresa procurando manter o equilíbrio adequado entre "estabilidade", que significa a manutenção de nossa forte cultura corporativa, e "fluidez", que significa flexibilidade de adaptar-se constantemente às mudanças no ambiente à medida que elas ocorrem.

Então, aproveitarei minha própria experiência de muitos anos em atividades de vendas no Japão e no exterior para focar no desenvolvimento de produtos, no fornecimento de soluções e em atendimento e suporte antes e depois das vendas que serão ainda mais voltados aos clientes. Pretendo visitar os locais de produção de nossos clientes em todo o mundo e ouvir deles próprios suas opiniões sobre produtos e serviços em nossos negócios de máquinas-ferramenta, laser e soluções na expectativa de reforçar ainda mais nossa relação de confiança com eles.

Abrimos o The Yamazaki Mazak Museum of Machine Tools no ano passado como um projeto para comemorar nosso aniversário de 100 anos. Seguindo o desejo do falecido ex-presidente do conselho Teruyuki Yamazaki de estabelecer um museu que ensinasse a importância da manufatura para as gerações futuras, o presidente atual do conselho lançou esse projeto alguns anos atrás. Muitos meios de comunicação de massa fizeram reportagens sobre esse museu especializado em máquinas-ferramenta, o que é raro no mundo, e ele recebeu um grande número de visitantes desde a sua abertura. Ficaria feliz se, por meio do museu, pudéssemos contribuir para preparar as pessoas que desempenharão papéis importantes na manufatura no futuro, bem como para o desenvolvimento do setor de manufatura como um todo, informando muitas pessoas, incluindo crianças, sobre o que são as máquinas-ferramenta essenciais para a manufatura e chamando sua atenção para essa atividade.

Atualmente, a Mazak está transformando suas instalações produtivas no Japão e em outros países em fábricas inteligentes exclusivas, chamadas Mazak iSMART Factory™. Como parte dessa iniciativa, estabelecemos no ano passado uma fábrica inteligente em larga escala por meio da integração digital de duas instalações produtivas em Minokamo, Japão, com base nas tecnologias de IoT. Conectamos os equipamentos de produção e os sistemas de gerenciamento de produção com base nas tecnologias de IoT e introduzimos as tecnologias de usinagem e sistemas internos de gerenciamento de logística de última geração, o que nos permitiu reduzir o tempo do processo para obter entregas mais rápidas e melhoria da produtividade. Outro de nossos pontos fortes é que a experiência adquirida ao incorporar ativamente a IA, o Digital Twins e outras tecnologias em nossas próprias fábricas pode ser aplicada em nossos produtos.

O setor de manufatura enfrentou vários desafios nos últimos anos, incluindo a diminuição da população ativa, o aumento do custo da mão de obra e a escassez de funcionários qualificados. Nessas circunstâncias, reconhecemos que uma missão importante de fabricantes de máquinas-ferramenta como nós é ajudar os clientes a melhorar a produtividade em todo o gerenciamento da fábrica. Conseguimos isso por meio de propostas de automação que apresentam instalações convenientes e utilizam tecnologias de IoT, como a fábrica inteligente, bem como por meio da crescente compatibilidade de nossos produtos para automação.

Neste ano, demos início à nossa jornada de 100 anos. Com entusiasmo renovado, todos os funcionários seguirão nossa filosofia de gerenciamento e diretrizes de ação para fornecer produtos e serviços que podem contribuir para a melhoria da produtividade, o que é de verdadeiro valor para os clientes. Por meio de seus esforços conjuntos, todo o Grupo Yamazaki Mazak no Japão e em todo o mundo continuará se esforçando a fim de se tornar um parceiro confiável para todos os clientes.

Desejo saúde e sucesso contínuos para todos vocês e seu apoio renovado neste novo ano.

GRAND OPENING



Abertura do The Yamazaki Mazak Museum of Machine Tools

Veículos e aviões, bem como produtos de consumo conhecidos, não podem ser fabricados sem máquinas-ferramenta. É lamentável que, embora as máquinas-ferramenta contribuam para o desenvolvimento social por meio da manufatura, a maioria das pessoas geralmente tem poucas oportunidades de vê-las diretamente e quase não sabe nada sobre elas.

Em tais circunstâncias e com o objetivo de que mais pessoas aprendam sobre as máquinas-ferramenta e se interessem pela manufatura, em 2 de novembro de 2019, abrimos o The Yamazaki Mazak Museum of Machine Tools como um projeto para comemorar nosso aniversário de 100 anos.

A cerimônia de abertura do museu foi realizada em 1º de novembro, antes da abertura, e contou com a presença de convidados de várias áreas, incluindo funcionários do governo e de escolas. No dia seguinte, o museu recebeu muitos visitantes assim que foi aberto e ficou lotado de pessoas, incluindo pais e filhos. Os visitantes observaram atentamente algo que geralmente não têm a oportunidade de ver: máquinas-ferramenta clássicas, bem como as mais novas, e produtos feitos com máquinas-ferramenta.

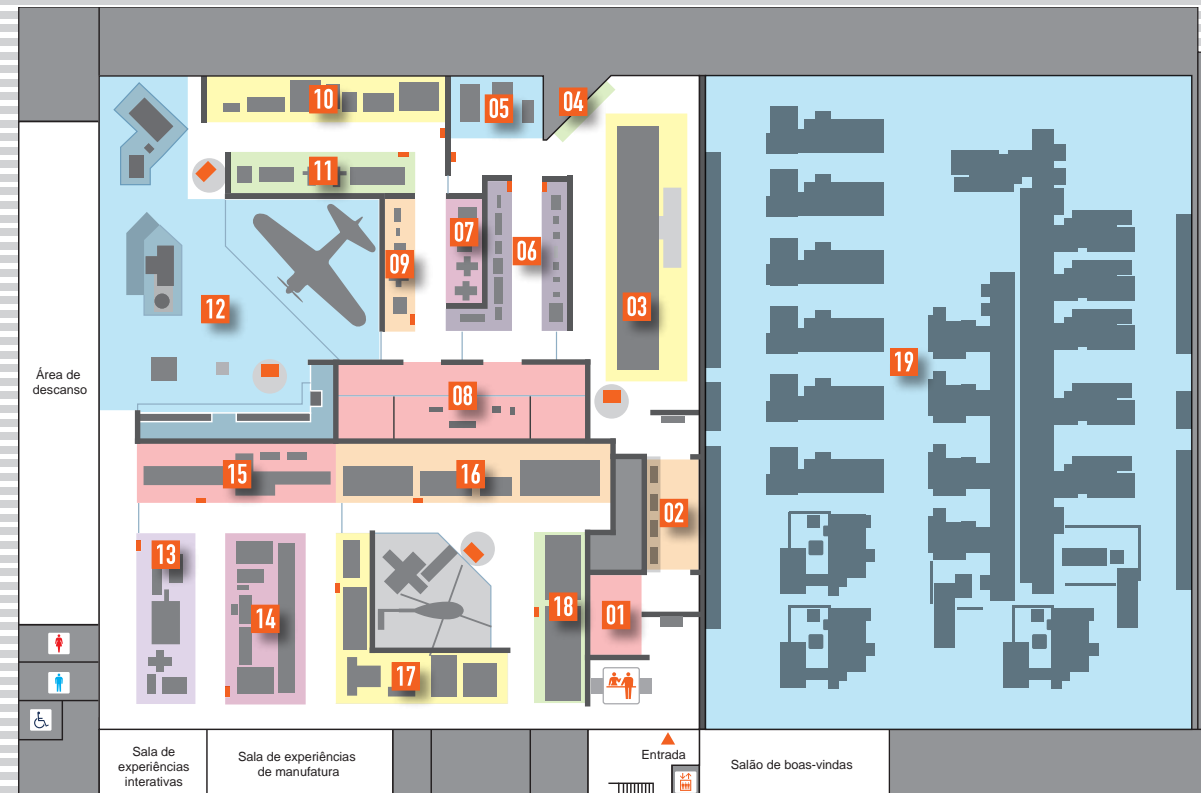


Cenas da cerimônia de abertura em 1º de novembro e do dia de abertura em 2 de novembro



Planta baixa

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 01 | As máquinas-ferramenta e a humanidade | 11 | Máquinas-ferramenta das décadas de 1900-1930 |
| 02 | A humanidade e as ferramentas | 12 | Produtos industriais e de consumo feitos com máquinas-ferramenta |
| 03 | A Revolução Industrial e as máquinas-ferramenta | 13 | Máquinas-ferramenta japonesas de meados do século 20 |
| 04 | Quatro métodos básicos de usinagem | 14 | Tornos de uso geral no Japão nas décadas de 1960 a 1970 |
| 05 | Plaina | 15 | Máquinas-ferramenta importadas para a produção de máquinas-ferramenta no Japão |
| 06 | Máquinas-ferramenta de acionamento manual | 16 | A primeira era de CN (Controle numérico) |
| 07 | Torno de acionamento de eixo de transmissão | 17 | A segunda era de CN (Controle numérico) |
| 08 | Fábrica de acionamento de eixo de transmissão | 18 | Máquinas-ferramenta multitarefa |
| 09 | Fresadoras/máquinas perfuradoras de acionamento de eixo de transmissão | 19 | Mazak iSMART Factory™ |
| 10 | Máquinas-ferramenta acionadas por motor | | |



Seções interativas para aprender de forma agradável

O museu possui uma oficina de experiências de manufatura, onde as pessoas podem ver as tecnologias usadas para a montagem de máquinas, e uma sala de experiências interativas, onde os visitantes podem sentir a precisão das máquinas-ferramenta. Além disso, há uma seção para introduzir os princípios de usinagem. Ao ver, tocar e se divertir com as máquinas-ferramenta nesse museu, as crianças podem aprender sobre elas.



Museu subterrâneo com eficiência energética

O museu é subterrâneo, localizado a aproximadamente 11 metros abaixo da superfície. Seu design ecológico mantém uma temperatura relativamente estável ao longo do ano usando energia geotérmica. Em vez de usar um sistema convencional de ar-condicionado/aquecimento, o ar externo é captado e circulado em uma jaqueta de ar com comprimento total de cerca de 500 m nas paredes do museu. Dessa maneira, o ar fresco é resfriado ou aquecido por energia geotérmica antes de ser fornecido ao museu.



03 A Revolução Industrial e as máquinas-ferramenta



Essa locomotiva a vapor foi produzida em 1940 e está em exibição, representando a importância do primeiro motor a vapor para o início da revolução industrial. Além da locomotiva real, os visitantes podem ver representações digitais do trem em movimento.

08 Fábrica de acionamento de eixo de transmissão



Na área "Fábrica de acionamento de eixo de transmissão", que exibe tornos acionados por correia, fresadoras, etc., foi reproduzida uma fábrica de mais de 100 anos atrás para que os visitantes possam aprender como era a manufatura na época.

19 Mazak iSMART Factory™



Peças metálicas de máquinas-ferramenta são produzidas na fábrica de usinagem automática (Mazak iSMART Factory™). Os visitantes podem ver uma fábrica moderna que usa tecnologias avançadas, incluindo IoT e robôs automatizados.

O The Yamazaki Mazak Museum of Machine Tools tem exposições dinâmicas de máquinas-ferramenta históricas e também exibe produtos industriais e de consumo representativos, incluindo uma locomotiva a vapor, aeronaves e automóveis históricos. Esse museu também oferece experiências interativas para permitir que os visitantes vejam, toquem e apreciem exposições, incluindo displays de representação digital e uma seção onde os princípios de ação das máquinas-ferramenta podem ser experimentados de maneira compreensível. Também foi incluída no museu uma instalação de usinagem avançada (Mazak iSMART Factory™) composta por máquinas-ferramenta modernas que fabricam componentes de produção usados em máquinas-ferramenta da MAZAK. Ao ver a fábrica futurista baseada na IoT, os visitantes podem descobrir a inovação das máquinas-ferramenta atuais.

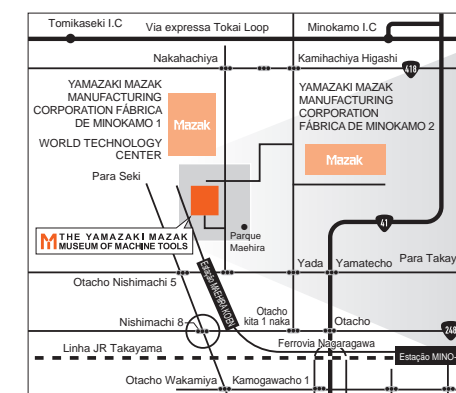
Dessa forma, o The Yamazaki Mazak Museum of Machine Tools mostra a relação entre as máquinas-ferramenta e a vida das pessoas, bem como o mecanismo e a evolução das máquinas-ferramenta, de uma maneira fácil de entender. Por meio desse museu de máquinas-ferramenta, continuaremos transmitindo a alegria e a importância da manufatura para as pessoas, incluindo as crianças, e contribuindo para o desenvolvimento de recursos humanos que desempenharão um papel fundamental na manufatura do futuro.

Informações

Horário : 10h-16h30 (entrada até às 16h)
Fechado : Segundas-feiras
(Quando a segunda-feira for feriado nacional, no próximo dia útil),
Feriados de fim de ano e de ano novo
Entrada : Adultos: 500 ienes
Estudantes de universidades, faculdades e do ensino médio: 300 ienes
Estudantes do ensino fundamental: 200 ienes
Endereço: 3-1-2, Maehira-cho, Minokamo, Prefeitura de Gifu, 505-0037, Japão
Tel. : +81-574-28-2727
Fax : +81-574-25-2129

[Acesso]

- De trem ... Pegue a Linha JR Takayama para a Estação Mino-Ota e embarque na Ferrovia Nagarakawa. Desça na Estação Maehira-Koen. É uma caminhada de aproximadamente 10 minutos a pé até o museu.
- De carro ... Aproximadamente 10 minutos a partir do trevo de Minokamo (Província de Gifu) na via expressa Tokai Loop.



Portão de entrada do parque Maehira





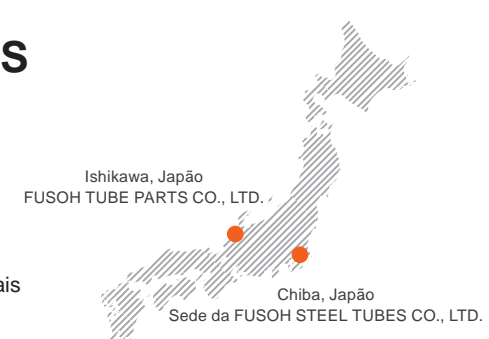
01

Relato do cliente 01

Realizando serviços de fonte única para componentes de tubos de aço

 **Japão Grupo FUSOH STEEL TUBES**

Do material à usinagem, o Grupo FUSOH STEEL TUBES opera negócios relacionados a tubos de aço para uso estrutural mecânico. As empresas do grupo incluem a FUSOH STEEL TUBES em Urayasu, Chiba (uma empresa de vendas) e a FUSOH TUBE PARTS em Komatsu, Ishikawa (encarregada da usinagem). Com o conhecimento de materiais e registros de usinagens desenvolvidas desde a sua criação, o grupo é reconhecido como único no seu setor de negócios. Ele fornece tubos de aço não apenas como material, mas como peças usinadas para realizar "serviços de fonte única de materiais mais usinagem". Os serviços são altamente valorizados no Japão e no exterior como um modelo único que diferencia o grupo dos concorrentes.



02



03



04

- 01. INTEGREX e-500H ajuda a reduzir o tempo de configuração e em processo
- 02. Máquinas e material de tubo de aço dispostos em ordem na fábrica
- 03. Usinagem de tubos de aço por uma máquina multitarefa para aumentar o valor agregado
- 04. Sr. Nobukazu Emura, CEO da FUSOH STEEL TUBES (terceiro da direita, fila de trás), Sr. Hiroyuki Kawashima, CEO da FUSOH TUBE PARTS (segundo da direita, fila de trás) e funcionários

PERFIL DA EMPRESA



FUSOH STEEL TUBES CO., LTD.
CEO : Nobukazu Emura
Sede : 1-9-2, Mihama, Urayasu, Chiba
Número de funcionários : 363 (total do grupo)
www.fusoh-kokan.co.jp

FUSOH TUBE PARTS CO., LTD.
CEO : Hiroyuki Kawashima
Endereço : 32-2 Yatanomachinishi, Komatsu, Ishikawa
www.fusoh-kokan.co.jp/FTP



O MAZATROL é entendido facilmente pelos operadores

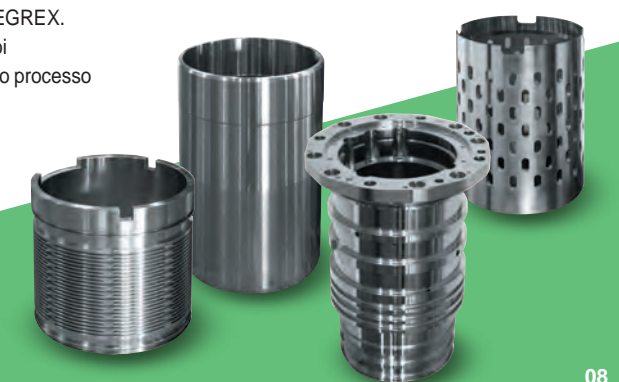
No total, 41 máquinas são operadas atualmente em fábricas do Grupo FUSOH STEEL TUBES. Elas incluem 15 máquinas da Mazak para processos importantes de usinagem, como a máquina multitarefa INTEGREX e-500H, o centro de torneamento CNC vertical MEGA TURN 900M e a máquina de corte a laser 3D FABRI GEAR 220. Como a FUSOH TUBE PARTS é responsável pela usinagem no grupo, o Sr. Hiroyuki Kawashima, CEO da empresa, diz: "O sistema CNC MAZATROL é fácil de entender e operar. O sistema de suporte aprimorado, incluindo o conteúdo da escola de treinamento da MAZAK, também é uma das razões de termos escolhido as máquinas da Mazak".



Treinamento de operadores de MAZATROL

As máquinas multitarefas e os centros de torneamento CNC são usados para processar peças de máquinas-ferramenta, incluindo luvas e carcaças de motor, bem como peças de máquinas de construção, incluindo cilindros hidráulicos e buchas. As máquinas de corte a laser são utilizadas na produção de elementos estruturais da cabine (assento do motorista) em máquinas de construção. O Sr. Takeshi Abe, Diretor da FUSOH TUBE PARTS, explicou os efeitos da introdução de máquinas da Mazak, dizendo: "A INTEGREX e-500H ajuda a reduzir o tempo de configuração e em processo, porque a saída de três máquinas convencionais pode ser concluída com apenas uma INTEGREX. A precisão da peça de trabalho também foi consideravelmente aprimorada, pois todo o processo é concluído em uma única configuração".

Peças usinadas com alta precisão para serem usadas em máquinas industriais e de construção



3D FABRI GEAR 220 II usada para corte 3D de tubos de aço

O negócio foi expandido como uma empresa única no campo de tubos de aço

"Como éramos novatos no setor, tivemos que desenvolver nossos negócios com mais foco na demanda dos clientes". O Sr. Emura revelou, assim, o motivo pelo qual o grupo decidiu oferecer serviços de fonte única para otimizar toda a cadeia de suprimentos de clientes, desde a seleção e aquisição de materiais até a usinagem, o que também é um atrativo do grupo agora. "Podemos fazer propostas e incorporar ideias criativas que atendem à demanda dos clientes porque estamos familiarizados com os materiais e também podemos usá-los. Com o inventário de uma ampla variedade de materiais, também podemos responder prontamente às solicitações de produção experimental". A FUSOH STEEL TUBES estabeleceu com sucesso um modelo de negócios exclusivo que se diferencia dos concorrentes do mesmo setor com base na política de negócios de "primeiro o cliente". Em resultado disso, a empresa também tem ótima avaliação no exterior e, por exemplo, é reconhecida como empresa de Nível 1, que pode entregar diretamente itens usinados aos fabricantes. Com os serviços de fonte única que abrangem a aquisição de materiais e a usinagem, o Grupo FUSOH STEEL TUBES expandirá ainda mais seus negócios como empresa única no campo de tubos de aço para uso estrutural mecânico.



01

Relato do cliente 02

Garantindo uma abordagem centralizada no cliente para estabelecer uma posição exclusiva

Japão REGAR MARINE ENGINEERING INC.

Com o slogan "Pergunte ao mar sobre o mar", a REGAR MARINE ENGINEERING INC. é especializada na fabricação de acessórios para barcos e artigos esportivos marinhos. "Regar" no nome da empresa é uma espécie de acessório e representa o sentimento do Sr. Yoshinori Kobayashi, Presidente, que também gosta de esportes marinhos e pesca em sua vida pessoal. Seu conhecimento profundo de artigos de lazer marítimos permite que a empresa desenvolva produtos que atendam com precisão às demandas dos clientes e que são altamente valorizados pelos fabricantes de barcos japoneses e outros clientes. As atividades exclusivas de manufatura são suportadas pelo sistema de produção integrado para lidar internamente com quase todos os processos, desde a usinagem até a soldagem e a costura. As máquinas da Mazak desempenham um papel fundamental em tudo isso.



02



03



04

- 01. Juntas de acessórios para barcos usinadas por máquinas da Mazak
- 02. Produção integrada interna, utilizando um total de três máquinas da Mazak
- 03. Componentes do suporte de vara a serem montados nos barcos para fixar varas de pesca
- 04. Sr. Yoshinori Kobayashi, Presidente (centro, fileira do meio), Sr. Fumiaki Kobayashi, Diretor executivo sênior (terceiro a partir da direita, fileira do meio) e funcionários

PERFIL DA EMPRESA



REGAR MARINE ENGINEERING INC.

Presidente : Yoshinori Kobayashi
Diretor executivo sênior : Fumiaki Kobayashi
Endereço : 1732 Minamikanai, Daian-cho, Inabe, Mie
Número de funcionários : 20
www.regar.co.jp



A REGAR MARINE ENGINEERING oferece aproximadamente 800 tipos de produtos variados, incluindo itens padrão, como suportes de vara (para fixar varas de pesca em barcos) e caranguejas (um tipo de vela para barcos), além de itens personalizados, como toldos e tanques de combustível. Seus desenhos são elaborados pelo Sr. Kobayashi. O presidente gosta de se divertir no mar desde que era jovem, mas sempre se sentiu insatisfeito com as especificações e os preços dos produtos relacionados ao oceano, porque a maioria deles era importada naqueles dias. Então, ele teve a ideia: "Quando os itens que eu quero não estão disponíveis, eu simplesmente preciso fazê-los. E vou fazer produtos que possam ser usados por clientes japoneses". O Sr. Kobayashi ficou independente e fundou a REGAR MARINE ENGINEERING em 1980. A parte do design foi fácil para ele, porque originalmente ele participava do projeto e do desenvolvimento de um grande fabricante de eletrônicos e também já usava produtos de lazer marítimo por muitos anos.



Sr. Yoshinori Kobayashi, Presidente (esquerda), e Sr. Fumiaki Kobayashi, Diretor executivo sênior, falando sobre as características únicas da empresa

"Algumas fábricas podem produzir amuradas para barcos e algumas empresas podem costurar tendas. Mas não há outros fabricantes especializados em produtos de lazer marítimo". Essa exclusividade chamou atenção, e a empresa aos poucos se tornou conhecida no setor. Atualmente, a REGAR MARINE ENGINEERING fornece produtos e peças para a maioria dos fabricantes famosos de barcos no Japão e alcançou uma posição inovadora como fornecedor indispensável no setor de lazer.

Relato do cliente 02

Japão REGAR MARINE ENGINEERING INC.

operadores fiquem estressados". O Sr. Fumiaki Kobayashi explicou por que a empresa introduziu as máquinas da Mazak. the Mazak machines.



Usinagem de acabamento do interior de um componente de fundição por cera perdida

Sempre fechamos vendas quando oferecemos produtos necessários

"Qualquer um pode preparar um desenho e dobrar um tubo. Mas nem todos podem produzir produtos com base nos diferentes gostos e demandas de usuários individuais. Por exemplo, um de nossos produtos de muito sucesso é o suporte de vara, usado para montar uma vara de pescar em um barco. Ele resolveu problemas que costumavam incomodar muitos usuários, como a vara girando no suporte naturalmente. Dessa forma, estamos sempre nos colocando no lugar dos usuários e tentamos desenvolver produtos de acordo com isso". O Sr. Fumiaki Kobayashi descreveu os pontos fortes da empresa. "Não buscamos a expansão das vendas porque, originalmente, iniciei o negócio para fazer o que gosto. Acredito que bons produtos e novos empregos serão gerados automaticamente quando as habilidades de nossos funcionários forem aprimoradas", diz o Sr. Yoshinori Kobayashi. Esse comentário foi seguido por uma forte afirmação do Sr. Fumiaki Kobayashi: "Sempre acabamos fechando vendas quando oferecemos produtos que a sociedade necessita". A REGAR MARINE ENGINEERING também está considerando entrar no mercado de peças relacionadas a motocicletas, no qual sua tecnologia de produtos de lazer marítimo pode ser utilizada como plano para seu futuro desenvolvimento de negócios. Embora Yoshinori e Fumiaki Kobayashi deem importância ao desenvolvimento de produtos do ponto de vista dos usuários, essa atitude também permitirá que a empresa continue criando produtos altamente exclusivos em novos campos em resposta às demandas dos clientes.



Mudanças repentinas de programa são facilmente cuidadas com o MAZATROL

A REGAR MARINE ENGINEERING instalou um centro de usinagem vertical VERTICAL CENTER SMART 530C e um centro de torneamento CNC QUICK TURN SMART 300 da Mazak como suas principais máquinas-ferramenta em 2015. Um centro de usinagem vertical VTC-530/20 foi adicionado em 2016. "O design sofisticado e a facilidade de operação eram atraentes. É fácil criar programas de usinagem com o sistema CNC MAZATROL interativo, que é muito adequado ao nosso estilo de produção. A facilidade de operação do MAZATROL e a visibilidade da tela também são excelentes, o que evita que os

- Componentes de junta e acessório (à esquerda) e suporte de vara





01

Relato do cliente 03

Investimento ativo em recursos humanos e equipamentos para o próximo salto

 Itália OEB S.r.l

Localizada em Módena, Emília-Romanha, Itália, a OEB S.r.l fabrica várias peças de máquinas de corrida, além de equipamentos médicos, peças para máquinas de embalagem e componentes aeroespaciais, além de ser conhecida por fornecer produtos usinados com precisão em um curto período. A empresa se destaca na usinagem de peças de formas complexas feitas de materiais difíceis de cortar, como titânio, Inconel e aço inoxidável. "Nossa eficiência de usinagem foi aprimorada com as máquinas-ferramenta da Mazak em uma ampla variedade de categorias de produtos. Também nos ajudou a conseguir novos trabalhos". O Sr. Alessandro Manzini, Presidente da empresa, destacou que sua competitividade foi aprimorada com o uso de máquinas da Mazak.



02



03



04

- 01. As máquinas da Mazak apoiam a capacidade da OEB S.r.l de responder com flexibilidade
- 02. As peças são usinadas em uma única configuração para reduzir o tempo de processo e melhorar a precisão
- 03. A facilidade de operação do MAZATROL foi a chave para a introdução de máquinas da Mazak
- 04. Funcionários que operam máquinas multitarefas INTEGREX

PERFIL DA EMPRESA



OEB S.r.l
Presidente : Alessandro Manzini
Sede : via Circonvallazione, 9
41031 Camposanto (Mo) – Itália
Número de funcionários : 52
www.oeb srl.it



A OEB foi fundada pelo pai do Sr. Manzini em Módena, uma cidade no norte da Itália, em 1972. Módena tem uma área chamada Vale do Motor, onde estão concentrados os principais fabricantes de automóveis do mundo, e a OEB está localizada no coração dessa área. Embora a empresa tenha iniciado seus negócios com a usinagem de peças para máquinas de embalagem, lançou uma empresa de usinagem de peças de corrida na década de 1990, por causa da paixão por esportes motorizados, que são populares na região. Desde então, por mais de 20 anos, a OEB apoia a produção de máquinas para equipes de corrida conhecidas mundialmente, incluindo famosas equipes italianas de F1. Uma vantagem da empresa é sua capacidade de responder com flexibilidade, que foi desenvolvida por meio de transações no campo de esportes motorizados ao longo de muitos anos. Aproveitando os pontos fortes desenvolvidos ao atender prontamente a demanda por usinagem complexa e de precisão, a OEB agora também recebe pedidos do setor aeroespacial e de equipamentos médicos. Ela estabeleceu uma boa reputação não apenas na Itália, mas também em outros países.



Sr. Alessandro Manzini, Presidente

O Sr. Manzini mencionou que o lema da empresa é trabalhar com entusiasmo e fazer inovações tecnológicas contínuas. "Sempre mantemos essa ideia em mente". Sua postura agressiva em relação às inovações tecnológicas levou à instalação da Divisão de fabricação aditiva em 2015 para iniciar a fabricação aditiva em 3D de peças de corrida. A OEB também continua a adotar tecnologias avançadas. Por exemplo, a empresa investiu um valor equivalente a 20% de suas vendas anuais em equipamentos e software de produção durante os últimos três anos.

Desenvolvimento da capacidade de responder com flexibilidade graças à INTEGREX

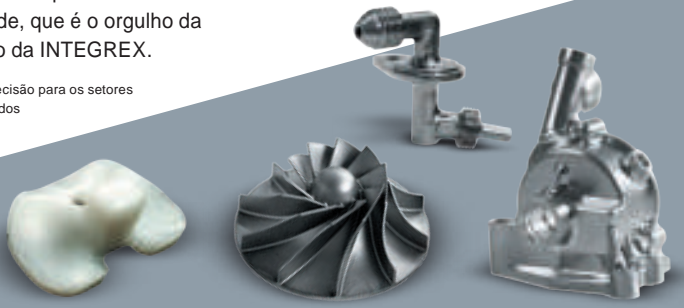
A OEB introduziu sua primeira máquina da Mazak em 1993. "Na maioria dos sistemas NC disponíveis na Itália na época, o método de programação era muito complicado. Por outro lado, era muito fácil programar o sistema NC interativo da Mazak. Esse foi o fator determinante para introduzirmos a máquina da Mazak como nossa primeira máquina-ferramenta NC". Desde então, por mais de 25 anos, as máquinas da Mazak contribuem para a usinagem complexa e de precisão de vários componentes, incluindo peças de corrida, implantes médicos, peças para máquinas de embalagem e peças de motores de aeronaves.



Componentes de carros de corrida de F1 produzidos pela OEB S.r.l

Atualmente, mais da metade das 11 máquinas da Mazak introduzidas pela OEB são máquinas multitarefas INTEGREX. "Peças de formas complexas podem ser usinadas em uma única configuração. É interessante poder reduzir o tempo de processo e melhorar a precisão ao mesmo tempo". O Sr. Manzini explicou por que a INTEGREX foi selecionada. "A integração de processos pela INTEGREX nos permitiu reduzir consideravelmente o tempo de configuração em várias centenas de casos. Como todo o processo pode ser concluído sem a necessidade de transferência entre máquinas, conseguimos entregar produtos já no dia seguinte ao recebimento do pedido e estabelecemos um sistema de produção flexível". Ele enfatizou que a capacidade de responder com flexibilidade, que é o orgulho da empresa, depende do uso da INTEGREX.

- Peças complexas usinadas com precisão para os setores aeroespacial, de esportes motorizados e de equipamentos médicos



Relato do cliente 03

 Itália OEB S.r.l

Investimento contínuo em maior competitividade

Com o objetivo de promover o crescimento, a OEB dá importância à melhoria do ambiente de trabalho para aprimorar o desempenho dos funcionários. O Sr. Manzini acredita que o estabelecimento de um ambiente confortável é o primeiro passo para que os recursos humanos, que são ativos valiosos para a empresa, demonstrem todo o seu potencial. Com base nessa ideia, ele projetou os prédios da empresa priorizando a melhoria das condições de trabalho dos funcionários. De fato, os edifícios, incluindo uma fábrica com layout organizado e um escritório com vista para vegetação externa, são populares não só entre os funcionários, mas também entre os estagiários de universidades e escolas técnicas.



Vista da vegetação externa ao escritório

Além dessas iniciativas, a OEB também planeja investir em IoT para melhorar ainda mais a produtividade. "Aprimoraremos nossas habilidades para analisar dados por meio do fortalecimento de nosso sistema de gerenciamento de produção com base na IoT. Nossa meta é realizar atividades modernas de produção utilizando ao máximo o equipamento de produção". O Sr. Manzini descreveu o objetivo do investimento. Quanto ao segredo do desempenho passado da empresa, ele afirmou: "Atingimos um alto nível de competitividade, não por coincidência, mas devido à nossa paixão, inteligência e trabalho árduo contínuo". Com paixão pela manufatura e esforços incansáveis a favor das inovações tecnológicas, a OEB continuará crescendo constantemente.

MAZAK PEOPLE

Equipe de soluções técnicas, Centro tecnológico mundial, Departamento de aplicações

🇯🇵 Srta. Sophia Kina

Obtendo uma grande variedade de experiências para trabalhar ativamente em escala global no futuro

A Yamazaki Mazak opera diversas unidades no Japão e em outros países para várias funções, como produção, vendas e serviços pré e pós-vendas e de suporte. A MAZAK PEOPLE apresenta os funcionários que estão atuando em atividades na linha de frente das empresas do Grupo. Este número apresenta a Srta. Sophia Kina, que é engenheira de aplicações no Centro Tecnológico Mundial. Ela é uma jovem funcionária promissora que está ganhando experiência no Centro Tecnológico Mundial, que é visitado por muitos clientes de todo o mundo.

PERFIL >>> Srta. Sophia Kina

A Srta. Kina entrou na empresa em 2016. Após um período de treinamento de seis meses, ela foi designada para o departamento que avalia o desempenho de novos modelos. Desde sua transferência para o Centro tecnológico mundial em 2017, ela esteve envolvida com a configuração de máquinas a serem exibidas e em sua promoção para os clientes.

—Por que você decidiu trabalhar na Mazak?

Eu morei no exterior quando criança, então, desde os meus tempos de escola, queria seguir uma carreira que estivesse relacionada a países estrangeiros. Quando estava procurando emprego, fiquei sabendo sobre uma empresa global chamada Mazak por meio de um professor e me interessei por ela. Enquanto estudava linguagens de computação em um curso relacionado à informação, descobri que aquilo que aprendi poderia ser usado efetivamente na Mazak, uma fabricante de máquinas, então decidi entrar para a empresa.

—Que trabalhos você já teve?

O departamento ao qual fui designada primeiro era responsável pela avaliação de desempenho de novos modelos e fui responsável pelos testes de avaliação dos portas-ferramentas de fresamento QUICK TURN. Estive envolvida em uma série de tarefas de avaliação, começando pela preparação das ferramentas e materiais necessários para a avaliação, fazendo programas de usinagem, a usinagem em si e a preparação de relatórios após a usinagem. Em 2017, fui transferida para a Equipe de soluções técnicas do Centro Tecnológico Mundial. Agora, estou encarregada de configurar as máquinas a serem exibidas no Centro Tecnológico Mundial e em feiras de máquinas-ferramenta realizadas em vários locais, bem como pela promoção de nossos produtos para clientes que visitam o Centro Tecnológico Mundial.



Reunião de equipe para discutir peças para demonstração

—O que aprendeu da sua experiência de trabalho na Mazak?

Aprendi a importância da habilidade da escrita para transmitir corretamente minhas ideias a outros e pedir que eles tomem

medidas, estejam eles dentro ou fora da empresa.

Senti isso de forma mais clara ao realizar a avaliação de novos modelos. Para que as equipes de design e de produção entendessem os resultados dos testes de avaliação e tomassem medidas de aprimoramento, era necessário explicar os resultados de uma maneira que qualquer pessoa pudesse se convencer. Embora tivesse muita dificuldade em preparar um relatório convincente logo após ser designada para essa tarefa, melhorei minhas habilidades de escrita ao preparar vários materiais. Acho que a capacidade de construir frases de forma clara também é usada efetivamente em meu trabalho atual para promover produtos aos clientes. Embora hoje em dia eu, em geral, explique os produtos verbalmente, e não por escrito, agora consigo organizar meus comentários na cabeça em uma ordem que pode ser facilmente entendida ao ser comunicada aos clientes.

—Quando você se sente recompensada?

Eu me sinto recompensada quando concluí uma série de tarefas para configurar máquinas a serem exibidas em um curto período. Quando um novo modelo é exibido, o período que pode ser gasto na configuração geralmente é de apenas um a dois meses. Às vezes, eu me sinto pressionada quando tenho que propor ao meu chefe a maneira de transmitir a promoção do novo modelo e depois fazer programas de usinagem e providenciar as ferramentas e materiais necessários sem demora, dentro de um cronograma apertado. Também existem casos em que todos os membros da equipe precisam trabalhar juntos até tarde da noite para alterar o conteúdo da demonstração, até no dia anterior ao anúncio de um novo modelo. Por outro lado, quando tudo corre bem, sinto-me tão realizada que me esqueço de todas as dificuldades. Embora eu esteja envolvida na configuração de mais ou menos 10 modelos, gosto muito do meu trabalho como engenheira de aplicações, porque posso obter essa experiência muitas vezes.

—Qual é o seu objetivo futuro?

Apesar de o meu trabalho principal ter sido a configuração de máquinas a serem exibidas, também gostaria de me envolver no lançamento de um estande inteiro no futuro. Quando vi o processo

de lançamento do estande da Mazak local da JIMTOF, fiquei impressionada com a maneira como um belo estande foi criado do zero. Espero ser designada para cuidar do design de um layout de estande e elaborar decorações para impressionar os clientes.

Além disso, quero ter mais oportunidades de me conectar aos negócios em outros países, o que tem sido o meu sonho desde que eu estava na escola. Meu objetivo é ter uma ampla variedade de experiências como engenheira de aplicações e me tornar uma pessoa que realiza comunicações comerciais com outros países. As habilidades linguísticas também são importantes para alcançar essa meta. Além do japonês, domino o inglês, português e espanhol e também estou pensando em começar a estudar chinês ou francês.

O lema da Srta. Kina é "seja humilde em admitir o que você não sabe ou não consegue fazer agora e use a ajuda de outras pessoas sem hesitar. Esteja sempre animada e continue sorrindo". Sua natureza agradável e atitude positiva parecem tê-la tornado indispensável para o Departamento de aplicações. Ela terá um impacto positivo e inspirará os membros da sua equipe no Japão e também em instalações no exterior no futuro.

Como ela passa seus dias de folga

Comecei a criar uma hamster recentemente. O nome dela é Jennifer. Para relaxar no fim de semana e quando tenho tempo livre, tiro fotos dela com minha câmera favorita, que comprei com o meu primeiro salário.



Notícias e tópicos Introdução de novos produtos

Nova série i-H de máquinas multitarefas INTEGREX



A nova série i-H de máquinas multitarefas INTEGREX tem habilidades aprimoradas para atender à demanda por automação. A INTEGREX i-200H foi exibida na EMO em setembro e na DISCOVER 2019, realizada no nosso Centro tecnológico mundial em novembro de 2019, e atraiu muito a atenção.

A série i-H da INTEGREX adotou um design de superfície plana na frente para melhorar significativamente a acessibilidade e a integração com equipamentos periféricos, como robôs e estocadores de materiais, a fim de obter um sistema de automação com uma área de ocupação reduzida. As máquinas estão equipadas com um magazine de ferramentas com maior capacidade de expansão e estão disponíveis com uma torre mais baixa e um sistema automático de troca de garra da placa com especificações aprimoradas em comparação com os sistemas anteriores. Essas características reduzirão o tempo sem corte da máquina na troca de ferramentas e garras da placa, melhorando o desempenho da operação contínua.

A INTEGREX i-H é equipada com o novo sistema CNC MAZATROL SmoothAi. Essa versão de última geração do CNC MAZATROL possui funções de IA que tornam possível a criação fácil de programas de usinagem com extrema rapidez, para que a usinagem possa começar no menor tempo possível. Além disso, o treinamento em robótica é simplificado para garantir a operação eficiente dos sistemas de automação.



A INTEGREX i-200H foi exibida na DISCOVER 2019, realizada no Centro Tecnológico Mundial, em Minokamo, Japão